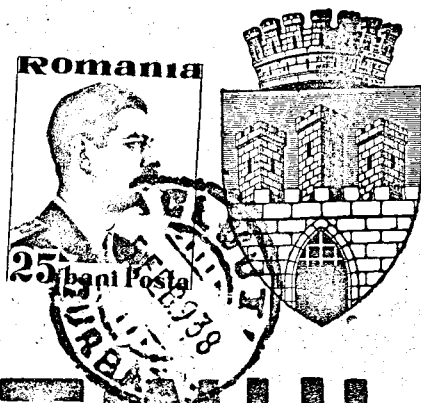


Anul XIII. Nr. 3.

1 Februarie 1938.



BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Cluj, Primăria, Str. Regina Maria 2. Telefon Nr. 56.

Apare la 1 și 15 în fiecare lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

Abonament anual Lei 200.
Pe 6 luni 120

Reproducerea fără indicarea izvorului este interzisă.
Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.
Inserare de fiecare rând Lei 6.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cuprinsul

- Delegarea noului Comisar al Municipiului — Dr. N. Bozonea în locul d-lui V. Ghircolaș — pe lângă Uzinele Electrice S. A., în Regle Mixte. Hot. Comitet Interimare No. 1868—938.
- Delegarea dlui Dr. I. Avram în Comisia de salubritate — decizia No. 1362—938.
- Delegarea dlui I. Beu, vice-preș. al Com. Int. — ca membru în Eforta Școalei de Ucenici Industriali și în Eforta Căminului de Ucenici.
- Adresa Minist. de Finanțe No. 316955—937, referitor la exclusivitatea confecționării stampilelor și sigiliilor în relief pt. autoritățile publice.
- Înființarea „Casei Învățământului Industrial” (art. 110—112 din Legea Învățământului Secundar Ind.)
- Ordonanța No. 1/1938 cuprinzând articolele de prima necesitate, începând cu data de 15 Ianuarie 1938.
- Publicații de licitație, tratare prin bună învoială.
- Informațiuni.

Primăria Municipiului Cluj.
No. 1868—1938.

Obiect: Referatul d-lui Secretar general cu privire la numirea comisarului Municipiului Cluj, pe lângă Uzinele electrice S. A. în regle mixtă.

Comisiunea Interimară în ședința ținută la 21 Ianuarie 1938, considerând că d-lui Ghircolaș Valer, actualul comisar al Municipiului Cluj, pe lângă Uzinele electrice, nu i se mai poate menține numirea sa în aceasta calitate, D sa nemat fiind în unitatea de vedere în conducerea actualei comisii interimare.

Având în vedere propunerea D-lui președinte al Comisiei Interimare făcută în baza art. 56 al. 2 din Statutul uzinelor.

Având în vedere dreptul Comisiei Interimare de a numi un comisar pe lângă Uzinele electrice pentru exercitarea dreptului său de control;

Cu unanimitate de voturi a dat următoarea

Hotărâre:

I. Se revoacă cu data prezentei hotărâri numirea d-lui Ghircolaș Valer făcută prin hot. Comisiei Int. No. 4351 din 26 Februarie 1934.

II. În conformitate cu dispozițiunile art. 56 din Statutul uzinelor electrice numește pe dl. dr. Bozonea Nicolae, avocat în Cluj, str. Avram Iancu No. 10, comisar al Municipiului pe lângă uzinele electrice, având drepturile și îndatoririle prevăzute în statutul acestor uzine.

Cluj, din ședința Comisiei Interimare ținută la 21 Ianuarie 1938.

Președintele Comisiei Interimare:

ss. Dr. L. Gabor

Secretar general:
ss. Dr. V. Pop

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 1362—1938.

Obiect: Delegarea unui domn membru al comisiei interimare în comisiunea de salubritate.

Comisiunea Interimară în ședința sa din 18 Ianuarie 1938, având în vedere dispozițiunile regulamentelor comunale în vigoare, a dat următoarea

Hotărâre:

Se delegă dl. Dr. Avram Ioan, în comisiunea de salubritate.

Despre aceasta se avizează serviciile Primăriei, dl. dr. Ioan Avram, se va insera în Buletinul Municipiului și afișa la vedere publică.

Cluj, din ședința Com. Int. ținută la 18 Ianuarie 1938.

p. Președintele Comisiei Interimare:

Dr. I. Fedorca.

Secretar general:
Dr. Pop

Adresa No. 316955—937 referitor la exclusivitatea confecționării stampilelor și sigiliilor în relief pt. autoritățile publice.

Copie. România Ministerut de Interne, Direcția Administrației Locale No. 38742 din 17 Decembrie 1937.

Domnule Primar,

Avem onoare a Vă trimite mai jos în copie, adresa Ministerului Finanțelor (Direcția Bugetului și Contabilității Generale a Statului) No. 316.955 din 29 Noembrie 1937, relativă la dreptul exclusiv de a executa stampile sau sigiliu în relief, pentru autoritățile publice de Stat, județ sau comună, rugându-vă să luați măsuri pentru stricta executare a dispozițiilor lor cuprinse într'ansa.

p. Ministru, *Indescifrabil.*

p. Director, *Indescifrabil.*

Copie de pe adresa No. 316955—937, a Ministerului de Finanțe, Direcțiunea Bugetului și a Contabilității Generale a Statului, către Ministerul de Interne.

Falsificările de acte publice au fost înlesnite într-o mare măsură prin confecționarea sigiliilor și stampilelor Statului la diverse ateliere fără nici un control din partea Statului.

Pentru înlăturarea acestui neajuns s'a acordat Monetăriei Naționale prin Decretul-Lege privind organizarea și administrarea acelei Regii publice, promulgat cu I. D. Regal No. 3710 și publicat în Mon. Oficial No. 263 din 13 Noembrie 1937, *dreptul exclusiv de a executa stampile sau sigiliu în relief pentru autoritățile publice de Stat, județ sau comună.*

Potrivit dispozițiilor art. 5 din Decretul Lege menționat, această măsură intră în vigoare în termen de 3 luni dela data publicării Decretului în Mon. Oficial, adică cu începere dela 13 Februarie 1938.

Articolul 5 din Decretul-Lege No. 3710—937 prevede:

„Monetăria Națională are dreptul exclusiv de a executa stampile sau sigiliu în relief pentru autoritățile publice de stat, județ sau comună”.

„Această dispoziție se va pune în aplicare în termen de 3 luni dela publicarea în Mon. Oficial „a prezentului Decret”. — Toți cei cari vor contraveni acestei dispoziții sunt pasibili de penalitatea prevăzută în art. 393 și urm. din Codul penal Regele Carol al II-lea. Funcționarii publici cari au dispus confecționarea de stampile sau sigiliu ale autorităților la ateliere particulare sunt considerati complici și li se vor aplica aceleași pedepse. Monetăria Na-

„Națională are dreptul de control asupra atelierelor particulare de gravură și persoanelor care exercită această meserie. Ministerul Finanțelor poate aplica la propunerea Monetăriei Naționale, pe baza proceselor verbale de constatare, dresate de organele de control ale acestui Departament, amenzi până la 5.000 lei, putând dispune chiar și închiderea temporară sau definitivă a atelierului“.

„Nimeni nu are dreptul de a instala un atelier de gravură sau a exercita meseria de gravor mai înainte de a obține autorizația specială a Ministerului Finanțelor, după propunerea Monetăriei Naționale, care se va elibera în condițiunile arătate prin Regulament“.

„Patronii atelierelor de gravuri și lucrătorii gravori cari lucrează pe cont propriu sunt obligați a face cerere de înscriere în registrul special al Monetăriei în termen de 3 luni de la intrarea în vigoare a prezentului Decret“.

Pentru aplicarea întocmai a acestor măsuri legale, Vă rugăm să binevoiți a dispune să se aducă dispozițiunile de mai sus la cunoștința organelor în subordine Dvs. și a instituțiunilor tutelate de Dvs.

Ministru Subsecretar de Stat, (ss.) D. Altmănișteanu.

Director general, (ss.) Oghină.

Inființarea „Casei Învățământului Industrial“

Cople: Administrația Financiară de Incasări și Plăți Cluj, Biroul Verificărilor No. 23538 din 22 Ianuarie 1938.

Către Primăria Municipiului Cluj

Avem onoarea Vă face cunoscut că, conform Jurnalului Consiliului de Miniștri No. 802 din 31 Martie 1937 s'a înființat „Casa Învățământului Industrial“ în conformitate cu dispozițiunile art. 110—112 din Legea Învățământului Secundar Industrial, publicată în Mon. Oficial No. 88,89 din 16 și 17 Aprilie 1936.

Conform Jurnalului Consiliului de Miniștri No. de mai sus, cu începere dela 1 Septembrie 1936 pentru orice furnitură sau lucrare executate pentru Stat, Județ, Comune sau Regii Autonome (cu excepția Regiei C. F. R., P. C. A., D. N. Dir. G. rală a Poștelor și Telegraf precum și Min. Ap. Naționale) furnizorii sau antreprenorii respectivi trebuie să consemneze la Casa de Depuneri pe seama Casei Învățământului Industrial cota de 2% (doi la sută) numerar sau efecte, după cum se face plata titularului din valoarea ordonanței așa cum rezultă din devizul respectiv.

Totodată Vă comunicăm în cople extrasul din referatul No. 49152—936 al d-lui Ministru al Educa-

ției Naționale, către Consiliul de Miniștri pentru luare la cunoștință și a vă conforma cu strictețe pentru partea ce Vă privește, când va fi cazul. Administrator Financiar, Indescifrabil. Șeful Biroului, Indescifrabil.

Cople: Extras din referatul No. 49152 al Domnului Ministru al Educației Naționale către Consiliul de Miniștri.

A.

Cu începere dela 1 Sept. 1936, pentru orice furnitură sau lucrare executată pentru Stat, Județe, Comune sau Regii Autonome (cu excepția Regiei C. F. R., Regiei B. C. A., Direcțiunea G. rală a Drumurilor, Dir. G. rală a Poștelor și Telegrafelor, precum și a Ministerului Apărării Naționale) furnizorul sau antreprenorul respectiv va consemna la Casa de Depuneri pe seama Casei Învățământului Industrial o cotă de 2% (doi la sută) numerar sau efecte, după cum se face plata titularului din valoarea ordonanței așa cum rezultă din devizul respectiv.

Prin cota de două puncte din numerarul procentelor lăsate rabat asupra sumelor lucrărilor și furniturilor Statului, Județelor, Comunelor și Regiilor Autonome, date prin licitație sau prin bună învoială, se înțelege doi la sută din valoarea întregii lucrări sau furnituri date prin licitație sau bună învoială, așa cum este fixată prin caetul de sarcini respectiv și va fi depusă și plătită de adjudecătorul din rabatul ce au lăsat pentru aceste lucrări. Când plata lucrării se face prin ordonanțe parțiale pe baza de situații provizorii, antreprenorul sau furnizorul va consemna pe seama Casei Învățământului Industrial, pentru fiecare ordonanță o sumă proporțională cu cea care se plătește de Stat, Județ, sau comună, astfel că, în momentul când se achită furnizorului ultima sumă întreagă, cota de 2% cuvenită Casei Învățământului Industrial să fie plătită.

II. Aceasta cotă de 2% se va deduce din rabatul oferit de furnizor sau antreprenor, bineînțeles atunci când valoarea acestui rabat este de cel puțin 2%.

III. Cășterii plătitori nu vor putea achita nici o ordonanță de plată, fără de prezentarea dovezii că s'a consemnat cota cuvenită Casei Învățământului Industrial.

IV. Pentru lucrările luate prin bună înțelegere sau licitație restrânsă, cota de 2% se va aplica asupra prețului efectiv al lucrării sau furniturii.

V. Pentru lucrările de percepere a acestor cote, un procent de 3% din sumele încasate se va pune la dispoziția Ministerului de Finanțe spre a fi repartizată agenților respectivi.

VI. Organele de control ale Învățământului Secundar Industrial vor avea dreptul de a cerceta la fața locului aplicarea acestor dispozițiuni în legătură

cu mersul și rezultatul încasărilor pentru Casa Inv. Industriale, iar Oficiul de licitație de pe lângă Min. de Fin. este ținut a comunica Ministerului Instrucțiunii la fiecare 15 zile următoarele date relative la licitațiile sau procurările de diverse furnituri aprobate.

a) Autoritatea pentru care se execută încasarea sau furnitura.

b) Valoarea după deviz, pentru licitație,

c) Oferta pentru lucrări luate prin bună învoială,

d) Suma pentru care s'a adjudecat lucrarea sau furnitura,

e) Numele și adresa furnizorului sau antreprenorului.

Începând dela 1 Sept. 1936, jumătatea taxelor de ucenicie cu care patronii și lucrătorii sunt obligați a contribui la întreținerea căminelor [și școalelor muncitorești] se face venit Casei Inv. Industrial în care scop Casa Centrală a Asigurărilor Sociale, precum și Camerele de Muncă, vor trimite Min. Instr. lunar situația fondurilor taxelor de ucenicie și al taxelor impuse patronilor pentru școalele de pregătire profesională, a ucenicilor sau acelea de lucrători odată cu recipisele de consemnarea jumătății ce revin Casei Inv. Industrial (art. 111 din lege).

C.

Instituțiile financiare și ind. privilegiate de Stat, Camerele de Com. și Ind., Camerele de Muncă, B-ca Naț., Creditul Ind., precum și toate acelea Inst. economice la cari Statul participă sau le acordă privilegii concesiuni sau avantaje de orice fel și a căror listă se va stabili de Ministerul Ind. și a Com., vor acorda obligatoriu și anual subvențiuni pentru susținerea Inv. Ind. — subvențiuni al căror quantum se fixează pentru intervalul 1 Sept. 1936 — 31 Martie 1937 la o cotă de 2% în beneficiul net, rămânând ca pentru exercițiile viitoare acel quantum să fie stabilit conform prev. art. 109 din lege.

II Sumele cuvenite drept subvenție vor fi consemnate deasemenea la Casa de Depuneri la dispoziția Casei Învățământului Industrial.

III. În caz de refuz de a acorda aceste subvenții se va aviza conform prevederilor din legea învățământului industrial (art. 3 al. e) la retragerea privilegiilor concesiunilor sau avantajelor de cari Instituțiile în culpă beneficiază.

Ministru Educației Naționale: *ss. Dr. Angelescu*, Director general al Inv. Profesional, *ss. Ilie Purcaru*.

Stabilirea prețurilor de articolele de prima necesitate, începând cu data de 1 Ian. 1938.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 562—1938.

Ordonanța No. 1.

Noi, Președintele Comisiei Interimare a Municipiului Cluj,

în executarea hotărârei Comisiei Interimare No. 562 din 14 Ianuarie 1938, bazată pe dispozițiile legii pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite, a Jurnalului consiliului de miniștri No. 102 din 22 Ianuarie 1935, No. 2210 din 17 Octombrie 1936, și a Ordinului Ministerului de Interne No. 7205 din 25 Iunie 1937,

având în vedere propunerile comisiei încredințate cu examinarea prețurilor la articolele de prima necesitate,

În baza drepturilor conferite nouă de art. 61 lit. q. din legea administrativă,

Ordonăm:

cu incepere dela 15 Ianuarie 1938, până la alte dispozițiuni, articolele de prima necesitate cuprinse în prezenta Ordonanță, se vor vinde cu următoarele

prețuri maxime:

1. Carnea.

Un kgr. carne de vită cl. I. partea posterioară	cu lei 24
„ „ „ „ cl. I. „ anterioară	„ 22
„ „ „ „ cl. II. „	„ 17
Un kgr. carne de vițel mânzat partea posterioară	cu lei 30 fără os, și lei 28 cu adaus de os până la 10%
Un kgr. carne de vițel mânzat partea anterioară	cu lei 28 fără os, și lei 26 cu adaus de os până la 10%
Un kgr. antrecot vițel mânzat	cu lei 30
Un kgr. carne de porc, cu 10% os	cu lei 32
„ „ „ (costițe) antrecot	cu lei 40
„ „ „ slănină crudă	cu lei 36
„ „ „ untură (osânză)	cu lei 38
„ „ „ untură toplită	cu lei 42
„ „ „ oale partea posterioară	cu lei 18
„ „ „ oale partea anterioară	cu lei 16

Costițele de purcel provenite din rasa „Iork“, pe care va fi aplicată stampila de control a Direcțiunii Abatorului precum și carnea de vițel sugaci, se lasă libere în comerț.

Carnea de vișel mânzat v'a fi calificată ca atare de către Direcțiunea Abatorului prin aplicarea unei stampile de control.

II. Făina.

Un kgr. făină No. 0 cu Lei 11.50

" " " " 4 " " 11.—

" " " " 5 " " 10.50

" " " " 6 " " 10.—

III. Pâinea.

Un kgr. pâine albă cu Lei 10 —

" " " semialbă " " 9.50

" " " brună " " 9.—

IV. Mâncări în restaurante, cârciumi și ospătării.

Un menu constător din:

a) o supă sau o ciorbă,

b) o mâncare cu carne de vacă, sau vișel, sau porc gălilă cu zarzavat, sau o friptură de vișel sau de vacă sau de porc la tavă garni,

c) desert; compot, sau brânză sau lăut sau prăjitură.

La restaurant cl. I. Lei 28

" cl. II. " 22

" cl. III. " 18

Mâncările și prețurile menuului vor fi trecut în listele de consumație cu caracter și culori distincte.

V. Lemne de foc.

1) Lemne de fag despicate Cl. I. transportate la domiciliu:

a) Un vagon de 10.000 kgr. conținând 22 m. st. netălate Lei 6325, tălate Lei 7500.—

b) 1 metru ster . . . netălate Lei 288.—

c) 100 kgr. tălate . . . Lei 75.—

2) Lemne de fag Cl. II. sau rotunde transportate la domiciliu:

a) Un vagon de 10.000 kgr. conținând 24 m. st. netălate Lei 5825, tălate Lei 7000.—

b) 1 metru ster . . . netălate Lei 243.—

c) 100 kgr. tălate . . . Lei 70.—

3) Lemne de stejar despicate Cl. I. transportate la domiciliu:

a) Un vagon de 10.000 kgr. conținând 21 m. st. netălate Lei 5512.50, tălate Lei 6700.—

b) 1 metru ster . . . netălate Lei 262.50

c) 100 kgr. tălate . . . Lei 67.—

4) Lemne de stejar Cl. II. sau rotunde transportate la domiciliu:

a) Un vagon de 10.000 kgr. conținând 23 m. st. netălate Lei 5175.— tălate Lei 6350.—

b) 1) metru ster . . . netălate Lei 225.—

c) 100 kgr. tălate . . . Lei 63.—

Pentru revânzători (băcăni) până la cantitatea de 100 kgr. se acordă un beneficiu de 6 (șase) % la prețurile lemnului tălate stabilite mai sus.

Calitățile lemnului sunt determinate după normele caetului de sarcini tip. H. 11, înlocuit de către Oficiul de Raționalizare și Normalizare, aprobat prin Jurnalul Consiliului de Miniștri No. 1487 din 4 Sept. 1930 și publicat în Monitorul Oficial No. 183 din 9 August 1931.

Lemnele de carpen, și cele cojite se lasă libere în comerț.

Prețurile sunt stabilite pentru vânzările în detaliu, consumatorului și cuprind în sine toate impozitele și taxele.

Sub prețuri maxime de vânzare se înțelege că vânzătorii, fie că sunt fabricanți, fie că sunt negustorii vânzători sau revânzători, nu pot cere pentru articolele menționate mai mult decât prețul fixat — liberul sunt însă a vinde cu orice prețuri mai mici decât cele fixate.

Se interzice:

a) desfacerea făinei de grâu și secară amestecată cu alte făinuri; —

b) fabricarea și desfacerea pâinei din făină de grâu sau secară amestecată cu alte făinuri, pusă în vânzare pe diverse sorturi.

Conform ordinului Ministerului de Agricultură și Domenii No. 176808 din 27 August 1936, brutarii sunt obligați a fabrica pâine de 1, 2, 3, 4, 5 kgr. greutate, neadmițându-se greutate intermediare cu fracțiuni de kgr. Pâinea preparată de populație pentru consumul propriu și coaptă la brutării, va avea greutatea dela 6 kgr. în sus și nu va fi timbrată. Orice brutar dovedit că vinde pâine mai mare de 5 kgr. va fi considerat contravenient. Pâinea se va vinde cântărită fără nici o toleranță. Lipsa la cântar se pedepsește cu amendă conform legii.

Persoanele particulare cari nu au firmă înscrisă de brutari, nu vor putea fabrica și pune în vânzare pâine în piață, târguri, sau orice loc.

Fiecare pâine pusă în vânzare va fi prevăzută cu timbru de control, prevăzut de art. 10 din Decretul No. 1553 din 2 Iulie 1936, și întocmai cu instrucțiunile referitoare date de Ministerul Agriculturii și Domeniilor cu ordinul No. 154929 din 23 Iulie 1936.

Orice pâine găsită fără timbru se va confiscă și brutarul va fi pedepsit cu amendă dela 1000—5000 lei, conform decretului No. 1553 din 2 Iulie 1936.

Măcelarii cari vând carne de bivoli vor afișa la locul de vânzare o tablă cu inscripția „carne de bivoli”.

Ordonanța prezentă va fi afișată în toate localitățile de vânzare, în loc potrivit pentru a fi observată de publicul consumator.

Se vor pedepsi cu amendă penală dela 10.000—30.000 lei, sau cu închisoare dela 15 zile până la 1 lună, toți acei cari vor fi depășiți sau vor fi încercați să depășească fie prețurile maxime sau tarifele stabilite în virtutea art. 2 și 3 din legea pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite, fie maximum de beneficiu fixat de art. 5.

Se vor pedepsi cu închisoare dela 3 luni până la 9 luni și cu amendă penală dela 5000 la 30.000 lei, toți acei cari fără a avea justificarea unor legitime nevoi industriale și comerciale, s'au făcut vinovați de distrugerea ori sustragerea din comerț a produselor și mărfurilor, sau au refuzat vânzarea articolelor aflate în magazine ori în alte locuri (din art. 9—10). Comercianții, industriașii sau orice alți vânzători sunt datori, a afișa sau eticheta, în mod vizibil în interiorul localităților de vânzare prețurile articolelor, sau a cataloga aceste articole după natura comerțului ce exercită (din art. 5).

Contra prezentei ordonanțe se poate face apel în termen de 10 zile, la Ministerul de Industrie și Comerț, ordonanța rămânând însă în vigoare până la modificarea ei de către forul de apel.

Organele prevăzute de legea pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite, vor controla cu stricteță aducerea la îndeplinire a prezentei ordonanțe, luând măsurile arătate de lege contra celor ce vor fi contraveniți.

Cluj, la 15 Ianuarie 1938.

Președintele Comisiei Interimare:

ss. Dr. L. Gabor.

Secretar general:

ss. Dr. V. Pop

Primăria Municipiului Cluj.

No. 1230—1938.

Obiect: Dir. Școalei de ucenici industriali din Municipiul Cluj, cere delegarea unui membru al Com. Int. în Comitetul școlar al acelei școli.

Noi, Președintele Comisiei Interimare a Municipiului Cluj, luând sub examinare adresa cu obiectul de mai sus a Dir. Școalei de ucenici industriali;

având în vedere disp. art. 70 combinat cu art. 96 din Legea pt. pregătirea profesională și exercita-

rea meseriilor, publicată în M. O. Nr. 99. din 30 Aprilie 1936;

în baza dreptului conferit nouă de art. 61 din L. Adm.

D e c i d e m :

Delegăm pe dl. Ilie Beu, vicepreședintele Comisiei Interimare a Municipiului, ca membru în Eforia Școalei de ucenici industriali din Municipiul Cluj și în Eforia Căminului de ucenici.

În caz de absență va fi suplinit de către dl dr. Titu Anca, șeful Biroului Industrial al Municipiului.

Cluj, 26 Ianuarie 1938.

Președintele Comisiei Interimare:

ss. Dr. I. Fedorca

Secretar General:

ss. Dr. Victor Pop

Publicații de licitație.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 34880—1937.

Obiect: Procurarea diferitelor materiale necesare pt. repararea conductelor electrice dela Legiunea de Jandarmi, Cluj.

Publicație de tratare prin bună învoială

Se aduce la cunoștința celor Interesați, că la Primăria Municipiului Cluj se va ține o tratare prin bună învoială, pentru procurarea alor diferite materiale necesare pentru repararea conductelor electrice dela Legiunea de Jandarmi, Cluj.

Tratarea va avea loc în ziua de 15 Februarie 1938, ora 11 a. m. în localul Primăriei (Str. Regina Maria No. 2, cam. 5) și se va ține în conformitate cu art. 98—110 din Legea Contab. Publice.

Ofertanții vor depune ofertele lor înscris și sigilate, iar după desfacerea ofertelor se va proceda la supralicitățile orale.

Devizul și caetul de sarcini se pot vedea zilnic între orele 10—13 a. m. în biroul Serv. Întreprinderilor (Calea Decebal 24).

Cluj, la 29 Ianuarie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 1166—1938.

Obiect: Procurarea echipamentului necesar personalului angajat pt. paza pădurilor municipiului.

Publicație de tratare prin bună învoială

Primăria Municipiului Cluj publică tratare prin bună învoială, pentru procurarea echipamentului ne-

cesar Biroulul Silvic și a personalului aplicat pentru paza pădurilor.

Tratarea se va ține în ziua de 15 Februarie 1938, ora 11 a. m. sau, în caz de nereușită, a doua tratare în ziua de 1 Martie 1938, ora 11 a. m. în Sala de ședință a Primăriei — în conformitate cu dispozițiunile art. 88—110 din legea C. P. și a normelor generale pentru ținerea licitațiilor, publicate în Mon. Of. Nr. 127—1931.

Caetul de sarcini și devizul de cheltuieli referitor se poate consulta zilnic între orele 10—13 la Primărie, Serviciul Economic.

Cluj, la 18 Ianuarie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 30981—1937.

Obiect: Procurarea materialelor necesare pt. repararea compresorului de drum a municipiului.

Publicație de tratare prin bună învoială

Se aduce la cunoștință celor interesați, că la Primăria Municipiului Cluj, va avea loc o tratare prin bună învoială, pentru procurarea materialelor necesare la repararea generală a compresorului de drum.

Tratarea se va ține în ziua de 15 Februarie 1938, ora 11 a. m. în sala de ședință a Primăriei, ofertanții fiind rugați, ca la data de mai sus să depună ofertele lor în plic închis și sigilat, urmând ca după desfășurarea lor să se procedeze la supra licitație orală.

Tratarea se va ține în conformitate cu art. 88—110 din Legea Contab. Publice.

Devizul și caetul de sarcini se pot vedea zilnic între orele 10—13 a. m. în biroul Serv. Întreprinderilor (Calea Decebal 24).

Cluj, 28 Ianuarie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 35986—937.

Obiect: Procurarea alor 2000 kg. ciment portland.

Publicație de tratare prin bună învoială

Primăria Municipiului Cluj, publică tratare prin bună învoială, pentru procurarea a 2000 kgr. ciment portland, 5 legături hârtie izolatoare și 1.50 m³ var stâns, pastă.

Tratarea se va ține în ziua de 15 Februarie 1938, ora 11 a. m. iar în caz de nereușită a doua tratare în ziua de 1 Martie 1938 ora 11 a. m. la

Primăria Municipiului Cluj, în fața Comisiei de Licitații, în conformitate cu dispozițiunile Art. 88—110 din Legea C. P. și a normelor generale pentru ținerea licitațiilor publice publicate în Mon. Of. No. 127—937.

Caetul de sarcini și devizul ref. se poate consulta zilnic între orele 10—13 la Primărie — Serviciul Economic.

Cluj, la 18 Ianuarie 1938.

Primăria Municipiului Cluj

Liceul Industrial de Fete, Cluj.

No. 267—1938.

Obiect: Aprovizionarea cu carne și derivatele ei — a „Liceului Industrial de Fete Cluj” pe anul școlar 1937—38.

Publicație de tratare prin bună învoială

Direcțiunea Liceului Industrial de Fete din Cluj, aduce la cunoștința celor interesați că în ziua de 15 Februarie 1938, se va ține tratarea prin bună învoială pentru aprovizionarea cu carne și derivatele ei necesare în cursul anului școlar 1937—38.

Tratarea se va ține la ora 5 după masă în localul școlii, Strada Stroescu No. 12, unde se pot vedea și caetele de sarcini, în orice zi de lucru între orele 9—12 și 3—6 p. m.

Direcțiunea Liceului Industrial de Fete Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 1620—938.

Obiect: Angajarea alor 18 paznici de câmp pentru hotarul Municipiului.

PUBLICAȚIUNE

Primăria Municipiului Cluj, publică concurs pentru ocuparea a 18 posturi de paznici agricoli publici, încredințați cu paza hotarului Municipiului Cluj, cu începerea dela 1 Aprilie 1938, cu leasă lunară de câte 1600 Lei. Această angajare se face în conformitate cu Legea și Regulamentul Legii privitoare la organizarea și încurajarea Agriculturii art. 138—142.

Reflecții la aceste posturi vor înalța cererile împreună cu actele necesare recerute de Regulamentul Legii privitoare la organizarea și încurajarea Agriculturii Art. 140 alin. B, cel mai târziu până la 15 Martie 1938, la Registratura Generală a Primăriei Municipiului Cluj, cererile întrate după această dată nu se vor lua în considerare.

Cluj, la 1 Februarie 1938.

Primăria Municipiului Cluj.

INFORMATIUNI

— **Aviz.** Se aduce la cunoștința tuturor locuitorilor de pe teritoriul Municipiului Cluj, că vaccinările copiilor contra difteriei și scarlatinei se fac în mod gratuit de către medicii oficiali, după cum urmează: Prima injecție se aplică la 25 și 26 Ianuarie; a doua injecție la 15 și 16 Februarie, iar a treia injecție în zilele de 1 și 2 Martie a. c. între orele 8—12 a. m. și 2—5 p. m. în localul Primăriei, sala „Aula” etaj, din str. Regina Maria No. 2.

Se vaccinează toți copiii cari la 1 Ianuarie 1938 împlinesc doi ani, iar dintre cei mai în vârstă numai aceia, cari au rămas în anul trecut nevaccinați.

— **Dela Apărarea Pasivă a Municipiului.** Începând cu data de 15 Februarie a. c. se vor livra măștile al căror cost s'a reținut din salariile funcționarilor publici. Pentru populația civilă măștile necesare se vor procura din comerț liber, atrăgându-se, însă, atențiunea, că nu se pot fabrica și vinde decât modelele de măști și celelalte aparate omologate de M. A. M. Direcțiunea Chimică Militară, conform înaltului Decret Regal No. 4045 din 2 Noembrie 1937, publicat în Monitorul Oficial No. 284 din 8 Decembrie 1937.

— **„Războiul viitor”** se numește filmul ce rulează la cinema „Capitol” din Piața Unirii — în zilele de 30 și 31 Ian. și 1, 2 și 3 Febr. Acest film, întocmit de Ministerul de Interne în colaborare cu M. Ap. Naționale are de scop a arăta populației civile modul și mijloacele de apărare pasivă contra atacurilor aeriene într'un eventual război. Pentru ca spectacolul să fie accesibil tuturor pungilor — s'a fixat taxa de intrare la minimumul de 5 și 10 lei de persoană.

După ce angajații publici de toate categoriile au fost invitați din oficiu, întreaga populație civilă de pe teritoriul Municipiului este rugată în interes propriu de altfel, să participe la spectacolul acestui film deosebit instructiv, organizat nu fără grele sacrificii de autoritatea însăși.

»Clujul« este invitat, deci, să-și completeze și de data aceasta cunoștințele referitor la „alarmă, adăposturi, etc.” — adică »acel Cluj, ce era cât p'aci să rămână corigent la ultima repetiție generală de acest fel, ținută la începutul lui Ianuarie a. c.«.

— **Ziua Unirii principatelor** a fost sărbătorită și anul acesta, la Cluj, cu tot fastul cuvenit. În dimineața zilei, la toate bisericile din localitate sau oficiat slujbe religioase, iar la școlile secundare au avut loc serbări și festivaluri, arătându-se elevilor, prin cuvântări ocazionale, importanța acestei zile pentru român. La orele 11 a. m. în Catedrala Ortodoxă din localitate s'a oficiat un tedeum, la care au participat toți reprezentanții autorităților civile și militare în frunte cu: P. S. S. Episcopul Nicolae Colan, Dr. Nicolae Bărescu, prefectul județului; Dr. Ioan Fedorca, vice-primar și Dr. Victor Pop, secretarul general al Municipiului; general C. Vasllescu, comandantul Corp. VI. A., prim-procuror Dr. T. Barbatelu, Dr. I. Horvath, chestorul poliției etc.; întregul corp ofițeresc din garazoana Cluj, funcționarii tuturor instituțiilor publice precum și un foarte numeros public.

În după-masa zilei, la orele 3 a avut loc la Teatrul Național un „festival al unirii” dat cu concursul asociațiilor culturale și patriotice din localitate, în frunte cu „Astra” precum și contribuția binevoitoare a artiștilor Teatrului Național din localitate.

— Începând cu data de 1 Ianuarie 1938, d-nii industriași și comercianți din localitate se pot abona la „BULETINUL OFICIAL AL MUNICIPIULUI CLUJ” costul abonamentului fiind de lei 200 (două sute) anual și lei 120 (unasută douăzeci) pe șase luni. Costul unui exemplar izolat fiind de lei 10 (zece). De asemenea se primesc publicații pt. inserare, contra cost de lei 6 (șase) pro rândul de tipar.

Abonamentele încep la 1 și 15 ale fiecărei luni.